

Psa

Chapter 13

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

וְאֵינִי	עַד־	נֶצַח	תִּשְׁכַּחֲנִי	יְהוָה	אֵינִי	עַד־	לְדָוִד:	מִזְמוֹר	לְמִנְצֵחַ	1
wann	bis-	ewiglich	vergass	HERR	wann	bis-	David	ein-Psalm	zu-der-dem-Chorleiter	
H0575	H5704	H5331	H7911	H3068	H0575	H5704	H1732	H4210	H5329	
						מִמֶּנִּי:	פָּנֶיךָ	אֶת־	תִּסְתִּיר	
						von	dein-Angesicht	-(Akk)-	verbarg	
							H6440	H0853	H5641	

Dem Vorsänger. Ein Psalm von David. Bis wann, Jehova, willst du meiner vergessen immerdar? Bis wann willst du dein Angesicht vor mir verbergen?

וְאֵינִי	עַד־	יוֹמָם	בְּלִבִּי	יָגוֹן	בְּנַפְשִׁי	עֲצוֹת	אָשִׁית	אֵינִי	עַד־	2
wann	bis-	durch-Tag	in-mein-Herz	sorrow	in-mein-Seele	Rat	setzte	wann	bis-	
H0575	H5704	H3119	H3824	H3015	H5315	H6098	H7896	H0575	H5704	
					עָלַי:	אֵיבֵי	יָרוּם			
					über	mein-Feinde	soll-sein-erhöht			
						H0341				

Bis wann soll ich Ratschläge hegen in meiner Seele, Kummer in meinem Herzen bei Tage? Bis wann soll sich mein Feind über mich erheben?

אִישָׁן	פָּן־	עֵינַי	הָאֵרָה	אֱלֹהֵי	יְהוָה	עֲנֵנִי	הִבִּיטָהּ	3
ich-schlafen	lest-	mein-Augen	geben-Licht-zu	mein-Gott	HERR	antworten-mich	blickte	
H3462	H6435		H0215	H0430	H3068		H5027	
							הַמָּוֶת:	
							der-Tod	
							H4194	

Schaue her, antworte mir, Jehova, mein Gott! Erleuchte meine Augen, daß ich nicht entschlafe zum Tode,

כִּי	זָנִילוּ	צָרִי	יִכָּלְתִּיו	אֵיבֵי	יֹאמַר	פָּן־	4
denn	frohlockte	mein-Widersacher	ich-haben-prevailed-über-ihn	mein-Feinde	sprach	lest-	
	H1523		H3201	H0341	H0559	H6435	
						אָמוּט:	
						wankte	
						H4131	

daß mein Feind nicht sage: Ich habe ihn übermocht! meine Bedränger nicht frohlocken, wenn ich wanke.

בִּישׁוּעָתְךָ	לִבִּי	יִגַּל	בְּטַחְתִּי	בְּחַסְדֶּךָ	וְאֵנִי	5
in-dein-Heil	mein-Herz	lass-sich-freuen	vertraute	in-dein-Gnade	und-ich	
H3444		H1523	H0982		H0589	

Ich aber, ich habe auf deine Güte vertraut; mein Herz soll frohlocken über deine Rettung.

עָלַי:	נָמַל	כִּי	לִיהוָה	אֲשִׁירָה	6
mit-über	er-hat-dealt-bountifully	denn	zu-HERR	Lied	
	H1580		H3068	H7891	

(H13:5) Ich will Jehova singen, denn er hat wohlgetan an mir.